

- 1) s. EA VI 2, 1663 (Nr. 744)                      2) s. ebenda 1658 (Nr. 743)  
 3) Während der franz. Ambassador an der gemeineidg. Tagsatzung in Baden teilnahm, hielt sich dessen Secrétaire-Interprète Laurent-Corentin De la Martinière auf der Konferenz in Königsfelden auf.  
 4) *Deux sur le Rou*                                      5) s. ebenda 2493 (Nr. 526)  
 5) s. Repertorium I 522, wo diese freilich erstmals am 13. Juli 1713 erwähnt werden, doch hielten sich diese bestimmt schon früher dort auf.  
 7) Die beiden ital. Passagen sind unterstrichen.

---

Original - AH 73, 246-247

## 106

1755 September 10., Solothurn

A

SCHREIBEN<sup>1</sup> VON B[ARON GEORG FRANZ JOSEF IGNAZ] VON ROLL AN [BEAT FIDEL] "DE ZURLAUBEN BRIGADIER DES ARMEES DE S.M.T:CH. [LUDWIG XV.] CAPITAINE AU REGIMENT DE SES GARDES SUISSSES", ZUG

---

"vous m'avez rendu justice ... d'Estre persuadéz que vous me feriez plaisir en m'aprenant que Madame [Maria Barbara Helena Elisabeth K o l i n verh.] De Zurlauben soit accouché heureusement et qu'elle vous aye donéz un fils [B e a t J a k o b J o h a n n F i d e l A l o i s Zurlauben], offrez luy donc mon Compliment et recevez le mien c'est bien Commenzé j'l faut continuer sur ce ton la ..., le Don que M.<sup>2</sup> votre Oncle [Abbé B e a t J a k o b A n t o n Zurlauben sel.]<sup>2</sup> vous a fait ne m'a nullement etonné je reconnois a cela sa façon de penser et celle que je luy ay toujours Connue pour vous quoyque vous n'en étiez pas toujours bien Convaincu; je meriterois le reproche obligant que vous m'avez fait de n'avoir pas été vous voir, si je n'avois pas eu des affaires a Baden auxquels je ne m'atendois pas ne m'eussent menéz plus loin que je ne Comtois, et qui m'ont pris une bone partie du temps pour celles que j'ay icy, ce qui m'aura peutestre fait courir deux lieues a la fois vous savez ce qui en arrive, que l'on n'en prend aucun, je compte encore faire un voyage chez l'Eveque de Porentruy [gemeint den dort residierenden Bischof des Bistums Basel, Josef Wilhelm R i n c k v o n B a l d e n s t e i n] je ne sais encore quand, le Balif [Urs Josef von R o l l] et sa femme [Marie-Anne-Elisabeth V i g i e r] auroit été charmé de vous voir a Bechbourg Jls ont été sensible a l'honneur de vostre souvenir et me charge l'un et l'autre de vous faire mille Compliments mon frere le Statthauptmann [von Solothurn, Urs Viktor Josef von R o l l] est de moitié de tous Cela;

malgré les fatigues que j'ay eu je n'ay pas lieu d'Estre mecontent de ma Santé quoyque ma tou subsiste toujours, je prens le lait d'annerre presentement, dont j'en espere encore un bon sucçest, je seray charmé d'avoir l'honneur de vous Embrasser a solleure ...

je vous prie d'offrir mille Respects de ma part a Madame de Zurlauben."

- 1) Fehlt in der bei Meier/Zurlaubiana "Briefwechsel" 629 gegebenen Liste.
- 2) Durch des Abbés Ableben war Beat Fidel Zurlauben u.a. in den Vollbesitz des Weingartenhofes in Zug gekommen, s. neben AH 73/97 Anm. 1 auch noch Meier/Zurlaubiana 787 Anm. 264 [Testamente] und 789 Anm. 292 [Erbteilungen].

Original, mit Siegel - AH 73, 248-248a - Blatt 248a<sup>r</sup> leer

107

[1664? Okt. 10.]

A

SCHREIBEN VON [MARTIN] BRUNNER, [KONVENTUAL IN MURI, AN BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN]

"Praenobilis Domine, perstrenue Colonello, generose Eques etc. gratiosissime patrone, observandissime Domine, 100000 ave! ... vale!

Dilecti Filii Vestri B [e a t i] C a s p a r i [Zurlauben] litteras accepi et Magnâ animi cum voluptate legi, verum quia Domini Principes et Praelati, uno excepto Fabariensi [d.h. der Abt von Pfäfers, Justus Z i n k], omnes iam abierunt,<sup>1</sup> non potui agere cum ipsis quoad insignia illorum, in novâ aulâ fenestris infigenda: poterit Vesta Strenuitas cum praeside nostro [gemeint wohl der erste Visitator der eidg. Benediktinerkongregation, Gallus II. A l t, der damalige Abt von St. Gallen]<sup>2</sup> ex Einsidlen reduce agere, facile impetrabit ab omnibus quin imò pro magno haberet honore. Caeterum quod nuper non usque ad stabulum sim comitatus, peto humiliter veniam, excusabit me Carolus M o o s Sororius vester.

Hisce paucis denuò sexcenties aveat, vivat, vigeat et valeat, quod idem iubet admodum Reverendus P. Prior [Hieronymus T r o g e r], qui perstrenuam Vestram Dominationem ad crastinam nostram Dedicacionem [=Kirchweihe, die am 11. Oktober stattfand]<sup>3</sup> invitat unâ cum perstrenuo Domino Germano Vestro [Garde-]Capitano H e n r i c o [II. Zurlauben]".

- 1) Möglicherweise ist damit die Versammlung der Benediktinerkongregation von 1664 im Kloster Muri gemeint. Damals versuchte man vergebens Abt Justus Zink von Pfäfers wegen Misswirtschaft zur Abdankung zu bewegen, s. Henggeler/Professbuch Pfäfers, Rheinau, Fischingen 86.